

DEMANN LIHEAP

For Office Use Only

- Home Energy
- Crisis
- Disaster Assistance
- Referred to Weatherization

Stamp Date to the Right

Èske ou te sonje tache KOPI bagay ki annapre yo?

- Kat SS pou tout manm fwaye a
- Prèv revni pou tout manm fwaye an (mwa pase)
- Kopi idantifikasyon tout manm fwaye a ki granmoun
- Kopi ak orijinal dènye bòdwo enèji a

TANPRI RANPLI DEMANN NAN KONPLÈTMAN

Demann LIHEAP ou an se pa yon angajman pou nou peye bòdwo w lan. Si ou elijib, n ap voye yon kredi dirèkteman bay vandè sèvis piblik la.

Sepandan: **Ou dwe kontinye peye montan ou dwe sou bòdwo w lan.**

1. Bay enfòmasyon ki annapre yo pou tèt ou toudabò epi apre sa pou chak moun ki rete lakay ou. Si gen plis pase sis moun ki rete lakay ou, bay lis moun anplis yo, avèk menm enfòmasyon yo sou yon fèy papye separe epi tache li avèk fòmilè sa a.

Sitiyasyon familyal: _____ Lye nesans: _____ Gwoup etnik: _____ Sitwayènte: _____

Non Batèm, Dezyèm, Fanmi (Non Kandida a)	Nimewo Sekirite Sosyal	Dat Nesans	Laj	Sèks	Ras	Relasyon avèk kandida a	Nivo Edikasyon	Sous Revni	Revni Pa Mwa
						TÈT LI			

DEMANN ASISTANS LIHEAP**Paj 2 sou 4**

2. Adrès kote ou rete a:

Nimewo ak Non Ri a, RFD, No. Apt. oswa Pakin _____, FL _____
Vil _____ Zip Kòd _____ Konte _____

3. Konbyen Tan Ou Gen Nan Adrès Ou Rete Kounye a: _____

Mèt Kay: _____ Lwaye: _____

4. Adrès postal ou, si se pa sa ki pi wo a:

Nimewo ak Non Ri a, RFD, No. Apt. oswa Pakin _____, FL _____
Vil _____ Zip Kòd _____ Konte _____

5. Nimewo telefòn kote yo kapab jwenn ou lajounen: () _____ Imèl _____

6. Si revni pa mwa fwaye ou mwens pase 50 % nivo pòvte a, eksplike kijan ou peye pou manje, lojman, rad, transpò ak sèvis piblik lakay ou.

7. Ranpli sa ki vin annapre yo pou fwaye ou:

Kantite vye granmoun (omwen 65 an) #_____

Kantite moun ki andikape #_____

Kantite timoun ki gen 5 an pou piplis #_____

8. Si ou gen menm adrès rezidans oswa adrès postal avèk lòt moun ki pa fè pati fwaye ou, bay non yo:

_____ ; _____ ; _____

9. Si ou oswa nenpòt ki moun lakay ou pa sitwayen ameriken ni yon etranje yo admèt legalman pou rezidans pèmanan, bay non ak estati etranje moun nan selon Lwa Imigrasyon ak Natirализasyon an.

Non: _____ Estati Etranje: _____

10. Èske ou menm oswa nenpòt ki manm nan fwaye ou se yon manm Tribi Endyen Poarch Creek la? Wi _____ Non _____

11. Make pwogram gen moun ki nan fwaye ou ki elijib pou yo oswa ap resevwa asistans pou yo kounye a:

 CSBG Pwoteksyon Kont Move Tan TANF/WAGES Bon Alimantè E HEAP

12. Si ou oswa nенpòt ki manm fwaye ou resevwa asistans pou enèji nan 13 mwa ki sot pase yo, ranpli enfòmasyon ki pi ba yo:

Nòn Òganis la

Tip èd (E HEAP, LIHEAP Enèji Lakay
oswa Kriz)

Dat

13. Èske gen nенpòt nan sitiyasyon ki annapre yo ki vre pou ou kounye a? (Make espas ki apwopriye yo pi ba a)

 Yo dekonekte kouran mwen. Mwen prèske pa gen pwopàn, fyoul oswa bwa pou chofaj,
oswa mwen pa gen ditou. Bòdwo kouran elektrik mwen an defo kounye a. Konpayi gaz mwen an voye avi dekoneksyon pou mwen. Konpayi elektrik la voye avi dekoneksyon pou mwen. Bòdwo gaz mwen an defo kounye a. Pa gen anyen nan bagay ki pi wo yo ki vre pou fwaye mwen an
kounye a. Yon lòt kriz enèji-Dekri li: Mwen se yon anplwaye CAHSD. Mwen pa yon anplwaye CAHSD.

14. Si kou enèji lakay ou antre nan lwaye ou, bay non ak nimewo telefòn mèt kay ou a. Tache kopi yon lèt mèt kay la ki konfime sèvis piblik yo
entre nan lwaye ou.

Mèt Kay la: _____ Nimewo Telefòn Mèt Kay la () _____

15. Si ou rete nan yon lojman gouvènman an sibvansyone, nan yon konplèks lojman Seksyon 8, nan yon dòtwa, nan yon mezon swen enfimye,
nan yon fwaye dakèy pou granmoun, oswa nan nенpòt ki kalite etablisman lojman an gwoup, ranpli sa ki annapre a:

Non kote ou rete a: _____

Nimewo ak Non Ri a, RFD, No. Apt. oswa Pakin

_____, FL _____
Vil _____ Zip Kòd _____
Konte _____

DEMANN ASISTANS LIHEAP

16. Bay enfòmasyon ki annapre yo sou sous enèji prensipal ou itilize pou **chofe** lakay ou. Bay yon sèl konpayi.

Sous Enèji	Non Konpayi an	Non Kliyan ki sou Kont la	Nimewo Kont Kliyan an	Nimewo Telefòn Konpayi an
Elektrik				
Gaz Natirèl				
Pwopàn				
Fyoul				
Bwa				

17. Bay enfòmasyon ki annapre yo sou sous enèji prensipal ou itilize pou **refwadi** lakay ou.

Sous Enèji	Non Konpayi an	Non Kliyan ki sou Kont la	Nimewo Kont Kliyan an	Nimewo Telefòn Konpayi an
Lè Kondisyon				
Vantilatè				

18. Si ou pa bay yo pi wo a nan kesyon 15 oswa 16 bay enfòmasyon ki annapre yo sou konpayi elektrik ou an.

Sous Enèji	Non Konpayi an	Non Kliyan ki sou Kont la	Nimewo Kont Kliyan an	Nimewo Telefòn Konpayi an

19. Tache yon kopi dènye bòdwo ou resevwa a pou tout konpayi ki nan lis ki pi wo yo nan kesyon 15, 16, ak 17.

DEKLARASYON SOU FWÒD: Enfòmasyon ki pi wo yo, dapre sa mwen konnen, vre ak konplè. Mwen konprann y ap bay fwaye ki gen revni ki pi ba yo ak pi gran bezwen yo, sa vle di fwaye kote vye granmoun, moun andikape, moun ki gen bezwen medikal oswa timoun rete, pryorite nan asistans. Mwen otorize òganis la pou li jwenn ak revele enfòmasyoin konfidansyèl sou mwen epi pou li fè peman avantaj sosyal yo dirèkteman bay founisè enèji mwen an. Mwen okouran apre mwen fin bay tout enfòmasyon yo mande yo, si m ap mande asistans nan ka kriz, òganis la gen 48 èdtan; 18 èdtan si sitiyasyon mwen an se yon danje pou lavi, pou li apwoue oswa refize demann mwen an, epi, si m ap mande Asistans pou Enèji Lakay, òganis la gen 15 jou ouvrab pou li apwoue oswa refize demann mwen an. Mwen okouran òganis la gen 45 jou pou li fè yon peman bay founisè fyoul mwen an pou mwen. Mwen okouran tou si yo apwoue mwen oswa refize mwen nan tan yo genyen an, oswa si yo pa apwoue mwen pou montan kòrèk la, mwen gen dwa a yon odyans apèl.

Mwen resevwa yon kopi Avi sou Pratik Konfidansyalite Konte Miami Dade la.

Voye demann nan remèt bay òganis ki gen so li pi ba a:

Siyati Kandida a _____ Dat _____

Siyati Anplwaye ki Detèmine Elijibilite a _____ Dat _____
Mwen detèmine elijibilite kandida a.
Mwen pa kandida a, ni mwen pa fanmi ni zammi kandida a.

Sipèvizè/ Pèsonèl Revizyon _____ Dat _____